



AFINAL SAHTANA É UMA CRIANÇA?

UM FILME DE MARGARETA HEINRICH E MARGIT NIEDERHUBER

KAMERA: BERND NEUBURGER SOUND: PAUL M. SEDLACEK MONTAGE: KARINA RESSLER
SHORTSTORY/KOMMENTAR: CALANE DA SILVA MUSIK: LINDA SHARROCK FEAT. WOLFGANG PUSCHNIG
PRODUKTION: EXTRAFILM, A-1040 VIENNA, GROSSE NEUGASSE 44/24, TEL. 56 25 603, AUSTRIA
GEFÖRDERT VOM BMUKS & ORF – FILM-FERNSEHABKOMMEN 



DOMINGOS MALULEQUE

(10 anos)

Então os Matsangas chegaram. Depois chamaram o papa e a mama e quando o papa saiu para fora pegou-me pela mão e saiu comigo. Três homens entraram dentro de casa e mataram a avó aqui dentro, puseram petróleo no corpo dela e também na casa e incendiaram. Depois levaram-me a mim ao papa e a mama.



JAIME PAULO

MUNGUAMBE (12 anos)

– Eles querem saber se também estiveste com aqueles que iam para a estrada queimar carros.

Eu ia!

– Tu também queimaste carros?

Sim.

– Em que sítio faziam isso?

Numa zona perto de Chibuto.

– Jaime! Como é que conseguiram fazer isso?

Matar pessoas, queimar carros, queimar casas?

Que coisas vos diziam para vocês fazerem isso?

Diziam que venceríamos.



VANESSA PHIRI

Chegaram e precisaram das minhas filhas para manterem relações sexuais com elas...

Eu disse não, não podem levar as minhas filhas.

Eles insistiram. Disseram:

"Precisamos das tuas filhas para manter relações com elas.

Como estas à proibir as tuas filhas vamos levar a tua

roupa e tres sacos."



DAVID MACHINE (Ex-membro da Renamo, Amnestiado)

O recrutamento das crianças é ordem mesmo.

Tem que recrutar crianças porque estes adultos já têm ideia de ficar em casa com a sua família. Aquele que é ainda muito miúdo não pensa nas mulheres, ele pensa só em lutar. Quando é mandado de atacar o seu objectivo é de atacar e assaltar.

Um senhor de 30, 40 anos pensa que deixei a minha mulher em casa, está doente, deixei a minha criança em casa, pois está no combate com medo, ou fugir, não vai ser activo no combate.

Por isso estão a recrutar esses miúdos.

FRANISSE SIGAUQUE

(8 anos)

– Mas vocês lutavam para quê?

Era para matar pessoas.

– Era só para matar pessoas?

Matavam por que motivo?

(silêncio)

– Era para ganhar o país

ou o quê? Ou era só para

matar pessoas?

Era para vencermos.

GOVANE (escultor)

Eu sei que muita genta

passa este sofrimento mas

não só isso. No ano

passado mesmo aconteceu

com a minha família na

região de Marracuene.

Apareceram pessoas e

caregaram a minha família,

uma tia e algumas primas.

Foram amarradas, maltra-

tadas, bateram até morrer.

Acontece que uma tia

sobreviveu. Portanto esta

é uma notícia viva do

que que acontece.

Groupo Cultural

"Ilelo-Pilelo"

Bom dia, lei da amnestia

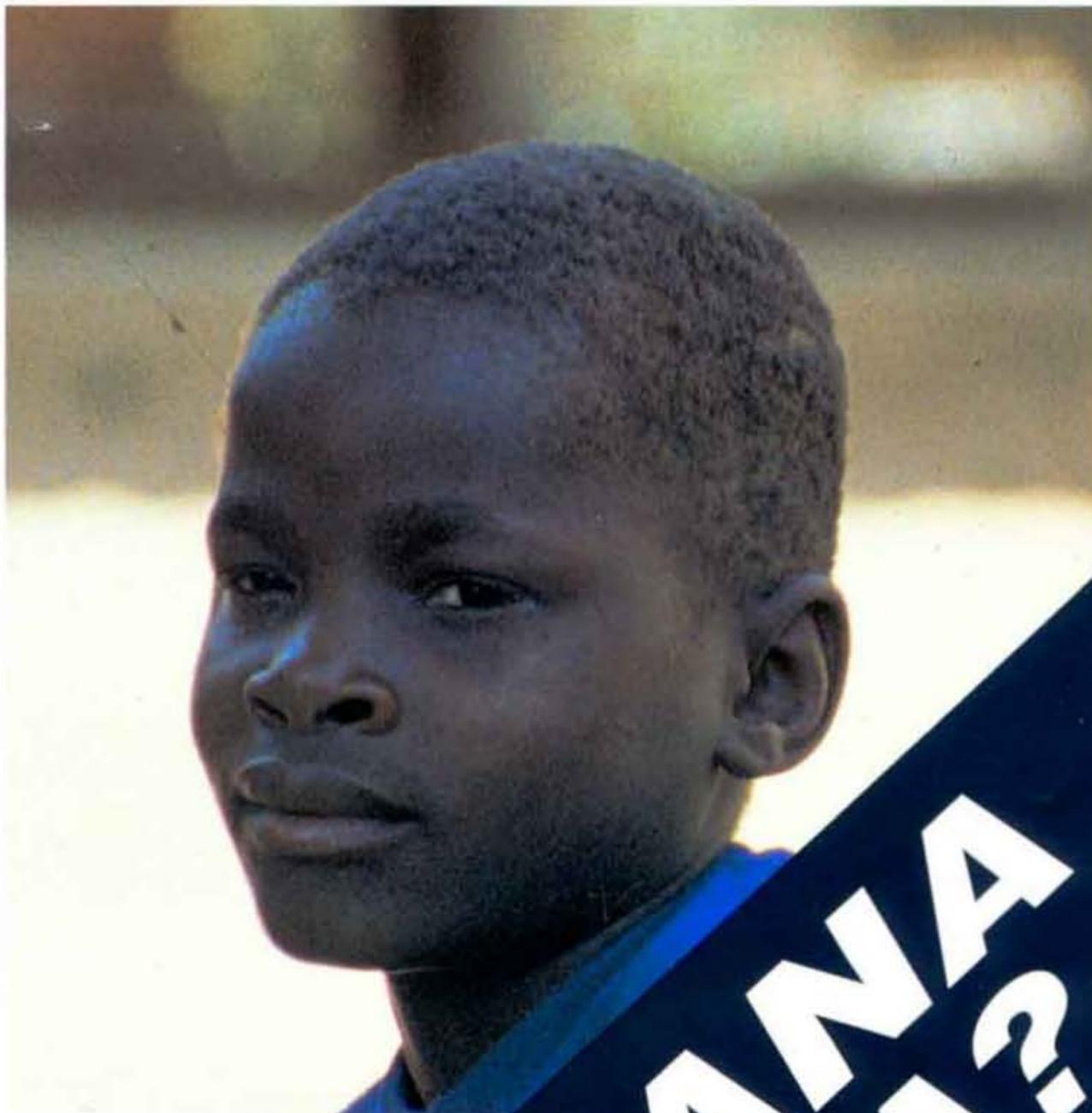
continua até a paz.

A luta continua

até a vitória final.

Voçê que esta no mato

a tua mae chora.



AFINAL É UMA SAHITANÇA?

DR. LEONARDO SIMÃO

(Ministro da Saúde)

A nossa política é

procurar tão rapidamente

quando possível estas crianças

voltam a ter um meio familiar.

Porque a reabilitação social destas

crianças passa necessariamente

pela sua reabilitação afectiva.

Por isso abandonamos a

institucionalização destas crianças.

Uma criança está numa instituição o

tempo necessário até nós localizarmos

a própria família dessa criança.

E se isso não é possível como acontece

em grande parte das vezes porque a família

foi toda ela morta pelos bandidos a nossa política é

encontrar uma família substituta. Por isso encorajamos

as famílias das comunidades a adoptar crianças.



A FINAL DA ÚMMA É UM FILME DE MARGARETA HEINRICH E MARGIT NIEDERHUBER

AS CRIANÇAS SÃO RAPTADAS?

Diariamente em Moçambique, de Norte a Sul deste país à beira do Indico, pessoas de todos as idades e sexos são raptadas, mutiladas e massacradas.

Mais! Dentro desta paisagem dantesca há ainda a acrescentar um crime maior. crianças são brutalmente transformadas em assassinas, chegando a matar os seus próprios pais e irmãos, a incendiar as suas casas e aldeias inteiras, a massacrar população inocente. Instrumentalizadas para a prática do terror mais bárbaro, estas crianças de Moçambique são um dedo acusatório apontado à consciência de todos os Homens do mundo.

Contudo, este drama horrível continua praticamente mudo nos órgãos de informação do mundo. Porquê?

O silêncio sobre esta guerra não declarada não é também criminoso? Porquê este silêncio?

Será por que se trata de crianças negras?

Será por que se trata de um país africano que teve a ousadia, logo após a sua ascensão à Independência, de militar activamente contra o "apartheid"?

Será por que é a África do Sul que está por detrás de todo este sangue derramado?

Calane da Silva

Um quadro filmado que semeia cores quentes, prateado-castanhos como grãos de areia sobre o sopro quente e ardente desta mulher com as roupas coloridas e os olhos assustados à morte fugindo com saltos de gazela.

As crianças escapadas do inferno desenham um documento da sua queda brutal, relatam cenas do império do horror, com olhos baixos, tímidas, lentamente e sobre pálpebras aparecem por segundos olhos pretos, tocam-me sua pureza espantada, pedindo compreensão, tranquilos, sem astúcia, sem sede de vingança.

Elas estão chamuscadas pelo fogo do inferno, as asas recrescem, elas irão voar de novo.

Ursula Richter